tumble Apresyan (En-Ru)

# **1.** ['t∧mb(ə)l] *n*

#### 1. 1) падение

mass tumble - (велоспорт) а) групповое падение; б) завал

to have /to take/ a nasty tumble - сильно ушибиться

#### 2) падение (кабинета и т. п.); уход в отставку

the premier's tumble from office - падение премьер-министра

# 3) падение, резкое снижение (цен, курса и т. п.)

a tumble in stock market prices - резкое падение цен на бирже

# 2. кувырканье, акробатический прыжок; кульбит

to perform tumbles - делать кульбиты; кувыркаться

#### 3. 1) беспорядок, смятение

things were all in a tumble - всё было в полном беспорядке

#### 2) беспорядочно наваленные предметы, груда предметов

a tumble of rocks and trees - хаотическое нагромождение камней и (поваленных) деревьев

his desk was a complete tumble of papers - его стол был весь завален бумагами

to give smb. a tumble - проявить интерес, внимание к кому-л.; обратить внимание на кого-л.

# **2.** ['t∧mb(ə)l] *V*

#### 1. 1) упасть, свалиться, скатиться; шлёпнуться; полететьна землю

to tumble down the stairs - скатиться с лестницы

to tumble off a horse - упасть /свалиться/ с лошади

to tumble into a river- свалиться в реку

to tumble out of the window - вывалиться из окна

he tripped over a stone and tumbled - он споткнулся о камень и упал

#### 2) бросать, швырять; опрокидывать

to tumble the books helter-skelter into the box - побросать книги кое-как в коробку

the accident tumbled the passengers out of the car - при катастрофепассажиров выбросило из машины

#### 2. 1) обрушиваться (часто tumble down)

deserted buildings tumble into ruins - заброшенные здания постепенно разрушаются

#### 2) валить; сносить (здания)

the wind tumbled a tree in our yard - ветер повалил дерево у нас во дворе

## 3) повалить (пулей крупного зверя); подбить, подстрелить

to tumble a rabbit - подстрелить кролика

#### 3. 1) пасть; потерпеть поражение; погибнуть

the government tumbled - правительство пало

the small tumble with the great - маленькие люди гибнут вместе с сильными мира сего

#### 2) ком. жарг. стремительноидти вниз, резко падать (о ценах, курсе и т. п.)

#### 4. 1) идти спотыкаясь

to tumble upstairs [downstairs] - идти, спотыкаясь, вверх [вниз] по лестнице

#### 2) двигаться в беспорядке, гурьбой или неуклюже

the boys tumbled out of the classroom - мальчики толпой высыпали из класса

#### 3) появляться в беспорядке, как попало, вперемешку

books tumbling from the press - книги, беспорядочным потоком выходящие из печати words tumbled eagerly from his lips - он (за)говорил, захлёбываясь словами

#### 5. 1) (on, upon, against) случайно натолкнуться, наткнуться (на что-л.); набрести (на что-л.)

we tumbled upon a first-rate restaurant - нам попался (по пути) превосходный ресторан

## 2) (to) разг. напасть, натолкнуться

to tumble to a fact - заметить (любопытный) факт

to tumble to an idea - понять мысль, догадаться

all of a sudden I tumbled to it - внезапно меня осенило

do you tumble to it? - смекаешь?, соображаешь?

you've tumbled to it! - дошло наконец!

#### 6. 1) валяться, кататься, метаться

the sick man tossed and tumbled in his bed - больной беспокойно метался в постели

#### 2) метаться, скакать; мелькать

thoughts were tumbling (about) in her brain - мысли роились у неё в голове

#### 7. 1) кувыркаться, делать акробатические трюки; делать кульбиты

the boys were tumbling over one another - мальчики прыгали друг через друга

#### 2) кувыркаться (о голубях)

#### 8. быстро и кое-как делать (что-л.)

to tumble into one's clothes - набросить на себя одежду

to tumble into bed - броситься в постель

to tumble out of bed - выскочить из постели

#### 9. приводить в беспорядок

to tumble a bed [one's clothes] - мять постель [одежду]

to tumble one's hair - ерошить /растрепаты волосы

 $\Diamond$  to tumble overoneself - прыгнуть выше головы; вылезать вон из кожи

he tumbled overhimself to please her - он из кожи вон лез, чтобы угодить ей

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

# tumble tumble [tumble tumbles tumbled tumbling] verb, noun BrE ['tʌmbl] \*\* NAmE

[ˈtʌmbl]

# verb

- 1. intransitive, transitive ~ (sb/sth) + adv./prep. to fall downwards, often hitting the ground several times, but usually without serious injury; to make sb/sth fall in this way
  - He slipped and tumbled down the stairs.
- 2. intransitive ~ (down) to fall suddenly and in a dramatic way
  - The scaffolding came tumbling down.
  - (figurative) World records tumbled at the last Olympics.

#### see also tumbledown

- 3. intransitive to fall rapidly in value or amount
  - The price of oil is still tumbling.
- 4. intransitive + adv./prep. to move or fall somewhere in a relaxed, uncontrolled, or noisy way
  - · I undressed and tumbled into bed.
  - · A group of noisy children tumbled out of the bus.
  - The water tumbled over the rocks.
  - Thick golden curls tumbled down overher shoulders.
- (figurative) Her words came tumbling out.
- 5. intransitive to perform †acrobatics on the floor, especially †somersaults (= a jump in which you turn over completely in the air)
- · a tumbling troupe

Verb forms: verb forms

present simple	
I / you / we /they	tumble
	BrE / 'tumbly'
	NAmE / txmbl/
he / she /it	tumbles
	BrE / 'tumblz/
	NAmE / txmblz/
past simple, past participle	tumbled
	BrE / 'tumbld/
	NAmE / tumbid/
-ing form	tumbling
	BrE / 'tumblary/
	NAmE / tamblin/

## Word Origin:

Middle English (as a verb, also in the sense 'dance with contortions'): from Middle Low German tummelen; compare with Old English tumbian 'to dance'. The sense was probably influenced by Old French tomber 'to fall'. The noun, first in the sense 'tangled mass', dates from the mid 17th cent.

#### Example Bank:

- Profits have tumbled from £15 billion to just £3 billion.
- She tumbled through the front door and collapsed in a heap.
- · The news sent shares tumbling.
- The river tumbled over boulders.
- They all tumbled out of the minibus.
- We tumbled down into the hole.

# <u>Derived</u> ↑tumble to somebody

# noun

- 1. countable, usually singular a sudden fall
  - The jockey took a nasty tumble at the third fence.
  - Share prices took a sharp tumble following news of the merger.

#### see also frough and tumble

- 2. singular ~ (of sth) an untidy group of things
  - · a tumble of blond curls

## Word Origin:

Middle English (as a verb, also in the sense 'dance with contortions'): from Middle Low German tummelen; compare with Old English tumbian 'to dance'. The sense was probably influenced by Old French tomber 'to fall'. The noun, first in the sense 'tangled mass', dates from the mid 17th cent.

#### Example Bank:

- Her hair fell in a golden tumble around her shoulders.
- Share prices took a tumble following the election.
- · an untidy tumble of buildings
- Share prices took a tumble following news of the merger.

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

**I. tum ble** 1 /'tʌmbəl/ BrE \* AmE \* verb [intransitive]

[Date: 1200-1300; Origin: tumb 'to dance, perform as a tumbler' (11-14 centuries), from Old English tumbian]

- 1. [always + adverb/preposition] to fall down guickly and suddenly, especially with a rolling movement
- tumble over/backwards/down
  - She lost her balance and tumbled backwards.
  - A few stones came tumbling down the cliff.
- 2. [always + adverb/preposition] to move in an uncontrolled way

# tumble into/through/out etc

- We tumbled out into the street.
- 3. if prices or figures tumble, they go down suddenly and by a large amount:
  - Oil prices have tumbled.

#### tumble to

- Mortgage rates tumbled to their lowest level for 25 years.
- 4. [always + adverb'preposition] literary if someone's hair tumbles down, it is long, thick, and curly:
  - Her long dark hair tumbled over her shoulders.
- **5**. *literary* if words tumble out of someone's mouth, they speak very quickly because they are excited or upset tumble out/over
  - The words tumbled out as if he hardly knew what to say first.
- 6. [always + adverb/preposition] if water tumbles somewhere, it flows there quickly:

A narrow stream tumbled over the rocks.

- 7. come tumbling down
  - a) if something comes tumbling down, it falls suddenly to the ground:
    - Removing the debris could cause the rest of the building to come tumbling down.
- b) if a system, problem etc comes tumbling down, it suddenly stops working or existing:

In the last year, barriers have come tumbling down.

- 8. American English to do tumbling
- II. tumble <sup>2</sup> BrE AmE noun [countable]
  - a fall, especially from a high place or level:
    - It's possible that stocks could take a tumble next year.
  - ⇒ †rough and tumble

tumble Freakuency Pack

12500 6602 MCW 15000 3531 COCA

RANGE: 3k TUMBLE 6297

tumble 1512

tumbles 507

tumbled 1877

tumbling 1833

tumbler 342

tumblers <sup>226</sup>

COCA 500k Unlemmatized

487**29955**557 vv0

498**30302**546 nn1

388**35763**<sup>409</sup> vvi